

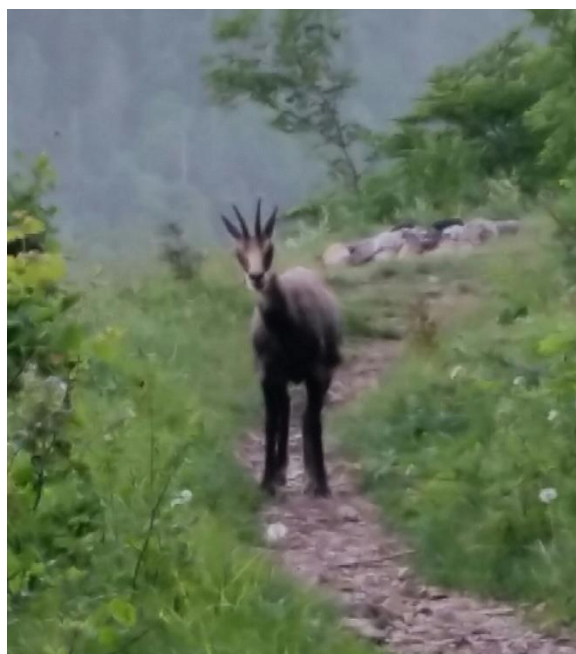
in English on
the following page

Ski Club International de Genève
Section d'été

Dimanche, 20 octobre 2019

Randonnée Silencieuse

(Canton de Vaud, Jura)



But et itinéraire : Nous allons marcher en silence, et en faisant le moins de bruit possible, pour augmenter la chance de voir des animaux, spécialement des chamois. Ce silence nous permettra aussi d'être entièrement dans l'activité de randonner.

En partant de St-Cergue (1044 m), notre randonnée passera par la Pointe de Fin Château et par la Pointe de Poêle Chaud (1628 m) en utilisant des chemins peu fréquentés.

Maximum : 12 participants

Durée de la marche et difficultés : environ 4½ h de marche ; dénivelé positif et négatif ±620 m ; 14 km ; il n'y a pas de difficultés techniques.

Équipement : Chaussures de marche, bâtons (facultatif ; exceptionnellement, je propose de mettre les embouts en caoutchouc), boissons (recommandé : 1½ litres), pique-nique, protection contre le froid et la pluie, lunettes de soleil, crème solaire.

Rendez-vous : voie 6 de la gare de Genève, zone C-D; prendre l'avant-dernier wagon du train de 08:30 (vous pouvez aussi nous rejoindre à Nyon).

Transport : train

Genève dép. 08:30

Nyon arr. 08:44

Nyon (bus) dép. 08:52

St-Cergue arr. 09:30

Retour possible : St-Cergue dép. 15:33 ; Genève arr. 16:30

Tickets de train à acheter individuellement :

Veillez acheter avant votre départ :

Aller-retour Genève – St-Cergue (plein-tarif : CHF 40.40 ; demi-tarif : CHF 20.20)

Frais : CHF 5 de taxe pour membres du Club, surtaxe + CHF 10 pour non-membres, plus le prix des tickets de train (à se procurer individuellement).

Inscriptions : en envoyant un email à fsamuel@bluwin.ch. Veuillez mentionner votre numéro de téléphone mobile pour d'éventuels changements de dernière minute.

Confirmation ou annulation : Si le temps est mauvais, la course sera annulée. Le jour précédant la sortie, j'enverrai un e-mail aux personnes inscrites, afin de confirmer ou d'annuler.

Nota bene : Les participants à la course doivent être couverts par une assurance accident et une assurance rapatriement (p. ex., REGA).

Cheffe de course : Françoise SAMUEL (tél: 079 603 34 93)

International Ski Club of Geneva
Summer Section

Sunday, October 20th, 2019

Hike in Silence

(Canton de Vaud, Jura)



Aim and itinerary: We will walk in silence, making the least possible noise, in order to increase our chance of seeing animals, especially chamois. Also, staying silent allows us to focus on the activity of hiking.

Starting from St-Cergue (1044 m), we will hike by Pointe de Fin Château and Pointe de Poêle Chaud (1628 m), using hiking paths that are not frequently used.

Maximum: 12 participants

Walking time and difficulty: about 4½ hours, 620 m elevation gain and loss; 14 km; no technical difficulties.

Equipment: Hiking boots, poles (optional; exceptionally, I recommend taking the rubber ends), drinks (recommended minimum 1½ L), picnic, clothes against rain and cold, sunglasses, sunscreen.

Rendezvous: track 6 of the Geneva train station, zone C-D; board the last-but-one car of the 08:30 train. (You can also join us in Nyon.)

Transport: train

Geneva	dep.	08:30
Nyon	arr.	08:44
Nyon (bus)	dep.	08:52
St-Cergue	arr.	09:30

Possible return time: St-Cergue dep. 15:33; Geneva arr. 16:30

Train tickets to be bought individually:

Please buy before departure:

Return ticket (=Aller-retour) Geneva – St-Cergue (full price: CHF 40.40; demi-tarif: CHF 20.20)

Costs: CHF 5 Club tax for members (additional charge of CHF 10 for non-members) plus the train tickets (to be bought individually by the participant).

Inscription: by email at fsamuel@bluewin.ch. Please mention your phone number for last minute changes.

Confirmation or cancelation of the hike: if the weather is very bad, we will cancel. The day before the hike, I will send an email to those who signed up, to confirm or cancel.

Nota bene: Participants to the outing must be covered by an accident insurance and medical evacuation and repatriation insurance (e.g., REGA).

Leader: Françoise SAMUEL (tel. 079 603 34 93)